

LEITec2™

La Télécommande bidirectionnel
Consignes d'utilisation



DIG
IRRIGATION PRODUCTS

Table des matières

A. Introduction	3
B. Présentation de la télécommande LEIT RC2	3
C. Assistance technique	4
D. Copyright et conformité	5
E. Fonctions	6
1. Système	7
2. Menu principal	8
2.1 Menu de navigation	8
2.2 Liaison radio	8
2.3 Sélection de la langue	9
2.4 Configuration de la télécommande	9
2.5 Aide	12
2.6 Connexion à un LEIT-2 via RECHERCHER	12
2.7 Mise hors tension de la télécommande	13
3. Communication initiale	13
4. Menu contrôleur	15
4.1 Cycle manuel	15
4.2 Définition ou modification d'un programme	17
4.3 Définition d'un budget mensuel	19
4.4 Configuration du contrôleur	20
4.5 Menu Rapport	24
4.6 Menu Quitter contrl	26
5. Dépannage	26
5.1 Informations générales sur la télécommande et le contrôleur	26
5.2 Problèmes de programmation	27
5.3 Mot de passe modifié ou oublié	27
6. Garantie	28

A. Introduction

Merci d'avoir acheté la télécommande LEIT RC2 de DIG, qui fonctionne dans le cadre du système LEIT-2. Ce manuel décrit comment installer et mettre en service rapidement la télécommande LEIT RC2. Après avoir lu ce manuel et vous être familiarisé avec les fonctions de base de la télécommande, vous pourrez l'utiliser par la suite comme guide de référence pour les tâches moins courantes.

B. Présentation de la télécommande LEIT RC2

Le LEIT-2 est un système de contrôle d'irrigation sans fil qui associe la télécommande RC2 et un contrôleur 2 stations alimenté par la lumière ambiante (solaire). La télécommande LEIT RC2 est un appareil sans fil avancé qui permet de communiquer avec 99 contrôleurs LEIT-2 ou 198 vannes, à 100 m de distance en visibilité directe. La télécommande LEIT RC2 a un grand écran et un logiciel convivial sophistiqué à base d'icônes qui permet de consulter et de programmer les contrôleurs LEIT-2. Toutes les fonctions de contrôleur LEIT-2 sont commandées et consultées par la télécommande RC2. Après l'installation, aucune autre vérification du contrôleur n'est requise.

IMPORTANT: La communication entre la télécommande LEIT RC2 et les contrôleurs LEIT-2 est automatiquement limitée aux heures de jour lorsque l'énergie lumineuse est suffisante. Les jours plus longs de lumière vive permettront à la radio de fonctionner automatiquement pendant plus longtemps durant la journée, y compris tout au long de la nuit.

C. Assistance Technique

En cas de problème avec ce produit ou si vous ne comprenez pas bien l'utilisation de ses nombreuses fonctions, reportez-vous tout d'abord à ce manuel d'utilisation. Pour une assistance supplémentaire, DIG propose les ressources suivantes :

Assistance technique - États-Unis

L'assistance technique de DIG se tient à votre disposition pour répondre à vos questions de 8 h à 17 h (HNP), du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) au 800-322-9146.

Envoyez vos questions par courriel à questions@digcorp.com ou par fax à 760-727-0282.

Les fiches techniques et les manuels peuvent être téléchargés à www.digcorp.com/leit_control_system

Assistance clientèle en dehors des États-Unis

Contactez votre distributeur local.

D. Copyright et Conformité

Copyright 2006-2007 DIG Corporation. Tous droits réservés. LEIT RC2 et LEIT-2 sont des marques commerciales de la DIG Corporation. Brevet en instance.

Conformité aux règlements de la FCC, de l'UE, du Canada et de l'Australie.

Aux fins de conformité aux exigences de conformité à une exposition RF, l'antenne utilisée pour ce transmetteur est installée de sorte à fournir une distance de séparation de 20 cm minimum de toute personne présente (à l'exclusion des mains, poignets, pieds et chevilles) et elle ne doit pas être placée au même endroit ni fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou un autre transmetteur.

Ce dispositif est obligatoire pour assurer la conformité aux exigences d'exposition RF de la FCC pour appareils de transmission fixes et mobiles. L'émetteur-récepteur de ce modèle produit et utilise de l'énergie RF. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il risque de causer des interférences à la réception radio et télévisée.

ID FCC DU CONTRÔLEUR : UJV-LEIT01 IC : 6694A-LEIT01

ID FCC DE LA TÉLÉCOMMANDE : UJV-LEIT02 IC : 6694A-LEIT02



Suite à des essais, cet équipement s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, dans le cadre de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner de l'énergie RF. Si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, la télécommande risque de causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui se vérifie en éteignant l'équipement avant de le rallumer, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une au moins des mesures suivantes :

- Réorientation ou déplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchement de l'équipement sur une prise correspondant à un circuit différent du circuit sur lequel le récepteur est branché.
- Consultation d'un technicien DIG pour assistance.

Avertissement : L'utilisateur ne doit apporter aucune modification sur site au contrôleur LEIT-2 ou à la télécommande LEIT RC2. Tous les ajustements et toutes les modifications doivent être effectués dans l'usine DIG conformément aux directives spécifiques suggérées dans notre manuel d'instructions. Toute altération ou modification de l'équipement annulera le droit d'utilisation de l'appareil accordé à l'utilisateur et rendra l'équipement non conforme à la partie 15 de la FCC, ce qui entraînera l'annulation de la garantie.

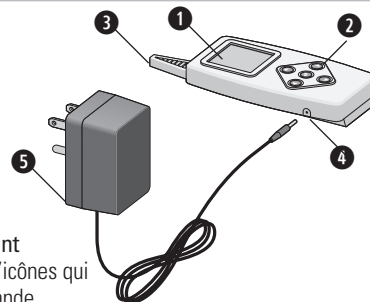
E. Fonctions

- La commande Arrêt global ferme toutes les vannes à portée de la radio.
- 2 programmes avec 4 heures de démarrage par programme
- Temps de fonctionnement de 1 minute à 5 h 59 minutes, par incréments de 1 minute
- Calendrier 365 jours avec année bissextile
- Programmation personnalisée avec calendrier 7 jours ou intervalles de 1 à 30 jours avec rotation jours pairs/impairs ou tous les jours
- Calcul de budget eau mensuel individuel, de 10 à 200 %, par incréments de 10 %
- Différé pluie programmable de 99 jours maximum avec démarrage automatique
- Rapport d'état donnant des informations sur les diverses fonctions du contrôleur
- La fonction Mois désactivé permet de désactiver tout mois de l'année
- La fonction ARRÊT SI ÉVNMT permet de désactiver 3 jours de l'année
- La télécommande LEIT RC2 peut exécuter de nombreuses fonctions, telles que consultation de l'état, consultation des rapports historiques, ajustement du budget, programmation de différés en cas de pluie, et fonctionnement manuel et tests
- Téléchargement et modification de programmes de 99 contrôleurs maximum
- Logiciel en plusieurs langues : anglais, espagnol, italien, français, allemand et portugais
- La télécommande a un émetteur-récepteur d'une portée de fonctionnement de 100 m en visibilité directe
- Connexion possible à un capteur de pluie ou tout capteur ayant priorité sur un programme
- La radiofréquence se situe dans la bande ISM de 902-928 MHz (869,7-870 MHz CE) - certifiée FCC, Canada, Australie et CE
- L'ID client permet à l'utilisateur d'avoir un code d'identification unique pour les contrôleurs et la télécommande ; c'est une sécurité qui bloque l'accès à tous les utilisateurs non autorisés.
- Sans risque pour l'environnement : certifié sans plomb ; utilise la lumière comme source d'énergie

1. Système

1.1 Identification des pièces

1. Affichage électroluminescent
2. Boutons de programmation
3. Antenne
4. Prise de batterie
5. Chargeur de batterie



1. Affichage électroluminescent

Affiche les applications à base d'icônes qui sont stockées dans la télécommande.

2. Boutons de programmation

Utilisez ces 5 boutons pour programmer, modifier, consulter et communiquer avec le contrôleur LEIT-2.

- ▲ Permet d'augmenter la valeur du paramètre sélectionné ou de déverrouiller l'ID
- ▼ Permet de diminuer la valeur du paramètre sélectionné.
- ↻ Permet d'accepter et/ou de sélectionner le mode de programmation souhaitée.
- ▶ Permet de déplacer le curseur à droite.
- ◀ Permet de déplacer le curseur à gauche.

3. Antenne

Voir conformité au règlement de la FCC.

4. Prise de batterie

Branchez le chargeur de la batterie dans la prise prévue pour la batterie.

5. Chargeur de batterie

Branchez le chargeur de batterie sur une prise secteur pour alimenter le RC2.


1.2 Prises du chargeur de batterie et recharge de la batterie

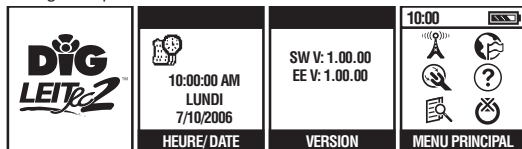
Le LEIT RC2 contient une batterie rechargeable qui utilise le chargeur à fixation murale c.a/c.c. de 120 ou 220 V c.a./60 h2, 12 V c.c. à 150 mA. Pour recharger la télécommande LEIT RC2, branchez le chargeur à fixation murale sur une prise secteur et sur le connecteur d'alimentation situé sur le côté de la télécommande LEIT RC2. La charge initiale prend 8 heures environ. Ne débranchez pas la télécommande au cours de la recharge initiale. En cours d'utilisation, la télécommande doit être rechargée quotidiennement pendant quelques heures au besoin. Si la télécommande est chargée, vous verrez une icône de charge et une pile apparaître. La pile ne cesse de se remplir sur l'affichage, la batterie est en cours de charge. Une fois la batterie chargée, l'effet de remplissage s'arrête et le mot CHARGE s'affiche. Un chargeur de voiture (modèle 30-851) est disponible au besoin. La télécommande LEIT RC2 est prête à la configuration et la communication.

2. Menu Principal

L'écran MENU RÉGLAGES permet de configurer la télécommande LEIT RC2 en quelques étapes. Sélectionnez le format de l'heure (12 heures ou 24 heures), puis dans l'écran RÉGL HEURE/DATE, réglez l'heure et la date. Dans RÉGLAGE TÉLÉCOM, assignez l'ID TÉLÉCOM et l'ID client aux fins d'identification lors d'une liaison à un contrôleur LEIT-2. Une fois la configuration terminée, la télécommande est prête pour la communication.

2.1 Menu de navigation









Après avoir chargé la télécommande, appuyez sur  pour naviguer dans les écrans initiaux. L'écran du logo DIG, l'écran d'heure/date, l'écran de la version du logiciel, puis l'écran MENU PRINCIPAL s'affichent.

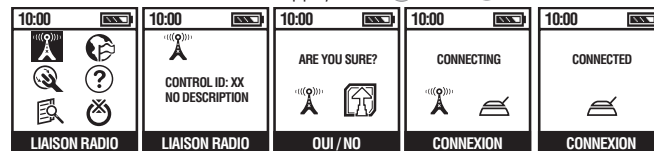


Appuyez sur  pour accéder au MENU PRINCIPAL.






2.2 Liaison radio

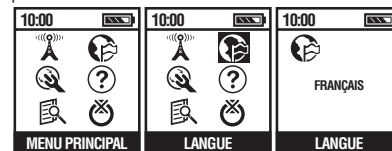
L'écran LIAISON RADIO permet à la télécommande LEIT RC2 de se connecter

à un contrôleur LEIT-2 en quelques étapes. Durant cette procédure, vous serez amené à entrer l'ID de contrôleur, utilisé aux fins d'identification lors de la liaison à un contrôleur LEIT-2. Appuyez sur  pour sélectionner. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le premier chiffre. Appuyez sur , puis reprenez la procédure pour le second chiffre. Après avoir sélectionné l'ID, appuyez sur  pour vous connecter. Après vous être connecté au contrôleur, continuez à appuyer sur  ; vous pouvez consulter la description, l'ID et l'activité du contrôleur jusqu'à ce que MENU CONTRÔLEUR s'affiche. Pour sélectionner une autre fonction appuyez sur  et sur .



2.3 Sélection de la langue




Vous avez le choix entre 6 langues : anglais, français, italien, allemand, portugais ou espagnol. L'anglais est la langue par défaut. Appuyez sur  et sélectionnez l'icône de langue. Appuyez sur  pour accéder à l'écran des langues. Pour changer de langue, appuyez sur  ou sur . Appuyez sur  pour continuer.



2.4 Configuration de la télécommande

1. Réglage de l'heure et de la date

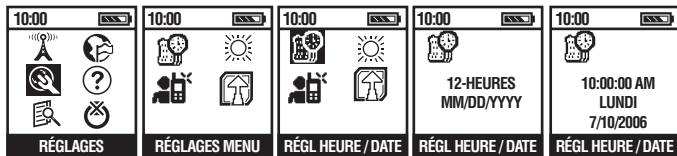
a. Sélectionnez le format d'heure et de date

Appuyez sur  pour régler le format de l'heure et de la date. Les mots 12 HEURES clignotent. Appuyez sur  pour changer de format (au besoin) ou appuyez sur  pour ignorer le format de l'heure et sélectionner le format de

la date. Appuyez sur pour modifier le format de la date au besoin. Appuyez sur pour continuer et régler l'heure et la date.

b. Réglage de l'heure et de la date

Les chiffres des heures s'affichent (chiffres clignotants). Pour régler l'heure actuelle, appuyez sur ou sur . Appuyez sur et les chiffres des minutes clignotent. Pour régler les minutes, appuyez sur ou sur . Appuyez sur - le jour de la semaine clignote. Pour définir le jour de la semaine, appuyez sur ou sur . Reprenez la procédure pour le mois et l'année. Appuyez sur pour continuer.



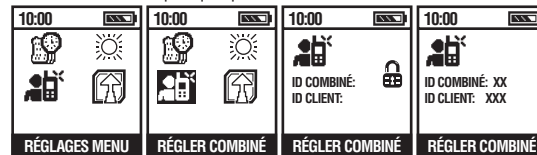
2. Présentation de la méthode de communication télécommande/contrôleur

Pour établir la communication bidirectionnelle entre la télécommande LEIT RC2 et les contrôleurs LEIT-2, une procédure de configuration simple utilisant RÉGLAGE TÉLÉCOM et RÉGLAGE CONTRÔLEUR doit être suivie. L'ID de télécommande et l'ID de contrôleur servent d'adresses individuelles permettant d'identifier la télécommande et le contrôleur si plus d'une télécommande ou plus d'un contrôleur sont utilisés sur un système (ID autorisé entre 0 et 99.) L'ID doit être tout d'abord assigné à chaque télécommande ; ensuite, après connexion à un contrôleur pour la première fois, définissez l'ID du contrôleur.

L'ID client permet à l'utilisateur d'avoir des codes d'identification uniques pour ses télécommandes et ses contrôleurs. C'est une sécurité qui interdit l'accès aux utilisateurs non autorisés (ID autorisé : toute combinaison de lettres suivant ce format : AAA-ZZZ). En outre, après connexion au contrôleur, une adresse de contrôleur descriptive peut être assignée au contrôleur avec 14 caractères maximum permettant d'identifier de manière unique l'emplacement de chaque contrôleur LEIT-2 du système.

3. Définition de l'ID TÉLÉCOM et de l'ID client

Commencez par définir l'ID TÉLÉCOM. Appuyez sur pour accéder au menu, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉGLAGE TÉLÉCOM. Appuyez sur pour accéder à l'icône RÉGLAGE TÉLÉCOM. Dans l'écran RÉGLAGE TÉLÉCOM, un cadenas clignotant s'affiche. Appuyez sur pour déverrouiller. Le premier chiffre d'ID clignote. Pour entrer un chiffre (1-9) appuyez sur ou sur . Appuyez sur , puis reprenez la procédure pour le second chiffre. Appuyez sur pour passer à l'étape suivante, la définition d'un ID client. Pour sélectionner le premier caractère, appuyez sur ou sur et reprenez la procédure pour le deuxième et le troisième caractère. Une fois l'opération terminée, appuyez sur pour continuer. Nous vous recommandons de noter ces informations quelque part.



4. Réglage du contraste

L'écran de contraste vous permet de régler le contraste de l'affichage pour le rendre plus lisible.

Appuyez sur pour accéder au menu et appuyez sur pour naviguer à droite jusqu'à l'icône CONTRASTE. Appuyez sur pour accéder à l'icône CONTRASTE. Appuyez sur ou sur pour régler le contraste au niveau souhaité. Une fois l'opération terminée, appuyez sur pour continuer.



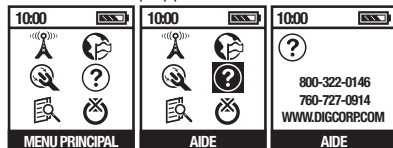
5. Sortie du menu RÉGLAGES

Pour quitter le menu RÉGLAGES, appuyez sur ou sur et sélectionnez l'icône QUITTER. Appuyez sur pour retourner au MENU PRINCIPAL.



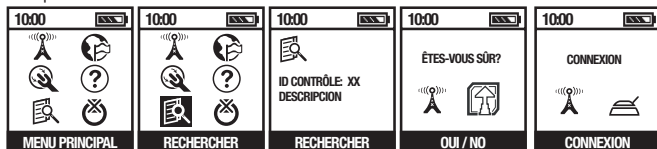
2.5 Aide

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous aux informations de contact DIG indiquées sous l'icône AIDE. Pour naviguer jusqu'à l'icône AIDE, appuyez sur et sur . Pour accéder à l'écran AIDE, appuyez sur . Les informations de contact DIG y apparaissent.



2.6 Connexion à un LEIT-2 via RECHERCHER

L'icône RECHERCHER vous permet de vous connecter rapidement à un contrôleur LEIT-2 auquel vous avez déjà accès avec la télécommande. Cette option facilite l'identification et la connexion des 10 derniers contrôleurs du système qui ont déjà communiqué avec la télécommande. L'écran RECHERCHER propose aussi une adresse ou une description (si elle est entrée lors de la configuration du contrôleur), ce qui facilite l'identification de l'emplacement du contrôleur.

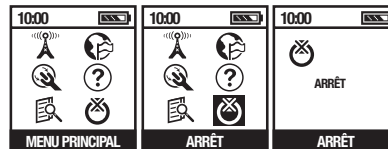


Appuyez sur pour naviguer jusqu'à l'icône RECHERCHER et appuyez sur pour accéder à l'écran RECHERCHER. Dans l'écran RECHERCHER, l'ID du contrôleur clignote. Pour sélectionner une ID de contrôleur à laquelle vous connecter, faites défiler et sélectionnez une ID de contrôleur parmi l'une des 10 dernières adresses de contrôleur enregistrées (le cas échéant). Après avoir sélectionné l'ID de contrôleur, appuyez sur pour vous connecter.

Après avoir établi la liaison à un contrôleur LEIT-2, vous pouvez consulter les informations d'état, s'il y a lieu. Lorsque le Menu contrôleur, s'affiche, il est disponible pour programmation et consultation.

2.7 Mise hors tension de la télécommande

Sélectionnez l'icône ARRÊTER à l'aide du bouton ou . Lorsque l'icône ARRÊTER est en surbrillance, appuyez sur pour éteindre la télécommande. Si la télécommande reste allumée, elle s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes.



3. Initial communication

3.1 Établissement de la communication initiale

Tout d'abord, laissez le contrôleur LEIT-2 au soleil pour qu'il emmagasine l'énergie nécessaire pour alimenter le contrôleur. La charge prend 30 minutes ou moins en plein soleil. Ensuite, connectez les deux fils de capteur jaunes du contrôleur LEIT-2 pour lui indiquer qu'il est sur le point d'être programmé. Épissez les deux fils de capteur jaunes ensemble à l'aide de connecteurs étanches. Cette épissure indiquera que le contrôleur est prêt à communiquer avec une télécommande LEIT RC2. Connectez-vous au contrôleur via l'icône LIAISON RADIO en utilisant l'adresse par défaut.

3.2 Connexion initiale du LEIT-2 à l'aide de la télécommande LEIT RC2

Dans le menu principal de la télécommande LEIT RC2, appuyez sur l'icône LIAISON RADIO pour la mettre en surbrillance. Appuyez sur pour afficher l'écran LIAISON RADIO avec la configuration par défaut qui indique : IDCONTRÔLE : 00, RÉGLAGE PAR DÉFAUT avec le premier 0 clignotant. Appuyez sur pour vous connecter au contrôleur. L'écran ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche avec l'icône LIAISON RADIO sélectionnée. Appuyez sur pour vous connecter au contrôleur sans ID. Après avoir établi la communication, CONNECTÉ apparaît momentanément, puis CONNECTÉ À : IDCONTRÔLE : 00, RÉGLAGE PAR DÉFAUT. Rappuyez sur . L'écran CHARGEMENT

apparaît momentanément, puis RÉGL CONTRÔLEUR avec IDCONTRÔLE : XX (chiffres clignotants), pour indiquer que l'ID du contrôleur est disponible pour modification.

Pour modifier l'ID du contrôleur, appuyez sur ou sur et entrez un chiffre (1-9) pour le premier chiffre. Appuyez sur , puis reprenez la procédure pour le second chiffre. Appuyez sur pour passer à l'étape suivante, en définissant l'adresse du contrôleur (NODESCRIPTION, par défaut). Reprenez la procédure pour une adresse de contrôleur. L'étape finale consiste à sélectionner un nouvel ID client (A-Z) (il s'agit d'une sécurité). L'ID par défaut est AAA. Reprenez la procédure pour sélectionner un autre ID. Une fois l'opération terminée, appuyez sur pour vous connecter et télédécharger les nouvelles informations. L'écran ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour télécharger les informations. Le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche momentanément, confirmant la mise à jour de la configuration du contrôleur, suivi de MENU CONTRÔLEUR.

Le contrôleur est prêt pour la programmation.

REMARQUE: L'ID client sur le contrôleur doit être identique à celle de la télécommande. L'utilisateur peut désormais facilement se connecter à ce



contrôleur en utilisant les nouveaux ID de contrôleur et ID client assignés. Reprenez la procédure pour programmer des contrôleurs supplémentaires.

REMARQUE: Les deux fils de capteur jaune restent connectés pour que le contrôleur ne pense pas qu'il pleut. Si un capteur de pluie doit être ajouté, reportez-vous à la procédure d'installation du capteur dans le manuel du contrôleur LEIT-2.

4. Menu contrôleur

Après avoir établi la communication avec un contrôleur LEIT-2, continuez en appuyant sur . Des écrans affichent l'ID et l'état du contrôleur jusqu'à l'apparition du Menu contrôleur. Dans le Menu contrôleur, l'une quelconque des fonctions du LEIT-2 peut être consultée ou modifiée.



4.1 Cycle manuel

La première option disponible sur le Menu contrôleur consiste à effectuer un cycle manuel au besoin. D'autres options sont disponibles, notamment la commande Arrêt global, qui éteint tous les contrôleurs de même ID à distance de fonctionnement de la télécommande.

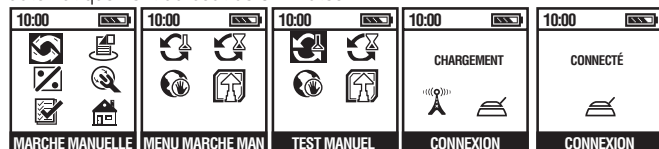
Marche manuelle est une fonction utile qui permet de vérifier le fonctionnement correct des stations (en particulier après l'installation), d'appliquer une quantité d'eau supplémentaire pendant une période d'irrigation prédéfinie ou reprendre le test d'une vanne via l'icône Test manuel. La fonction Marche manuelle permet de tester une vanne sélectionnée, d'utiliser un programme temporaire ou d'ignorer une vanne au besoin. Elle a priorité sur un programme et suspend un programme d'arrosage. Notez qu'à la fin d'un cycle Marche manuelle, tout programme d'irrigation reprend ses droits.

Appuyez sur et naviguez jusqu'à l'icône MARCHÉ MANUELLE. Appuyez sur pour accéder à l'écran MARCHÉ MANUELLE. Procédez de la même manière pour sélectionner d'autres options au besoin.

1. Test manuel

Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur et mettez l'icône MARCHÉ MANUELLE en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran MARCHÉ

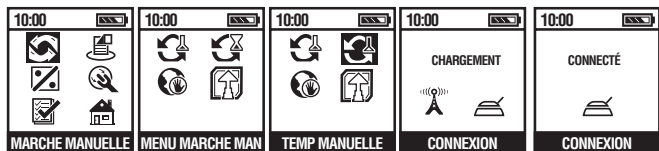
MANUELLE. Appuyez sur et mettez l'icône TEST MANUEL en surbrillance. Appuyez sur pour vous connecter. Si le contrôleur est activé, un écran indique qu'un programme est en cours d'exécution. Pour utiliser la fonction Test manuel, le ou les programmes qui s'exécutent doivent être suspendus. Une fois le programme suspendu, l'écran Test manuel s'affiche accompagné du numéro de vanne et du mot MARCHÉ clignotant. Appuyez sur pour ouvrir la vanne 1 ; un écran confirmant l'ouverture de la vanne s'affiche. Pour fermer la vanne 1, appuyez sur . Après avoir fermé la vanne 1, appuyez sur pour passer à la vanne 2 ou quitter. Reprenez la procédure pour chaque vanne au besoin. Si la vanne n'est pas fermée, elle se fermera automatiquement au bout de 3 minutes.



2. Temp manuelle

Dans l'écran MENU CONTRÔLEUR, appuyez sur et mettez l'icône MARCHÉ MANUELLE en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran MARCHÉ MANUELLE. Appuyez sur pour mettre l'icône TEMP MANUELLE en surbrillance. Appuyez sur pour vous connecter. Si le contrôleur est activé, un écran indique qu'un programme est en cours d'exécution. Pour utiliser la fonction Temp manuelle, les programmes en cours d'exécution doivent être suspendus. Une fois le programme suspendu, l'écran Temp manuelle s'affiche accompagné du numéro de vanne et des chiffres des heures clignotant.

Appuyez sur ou sur et réglez les chiffres des heures, puis appuyez sur et réglez les chiffres des minutes. Reprenez la procédure pour la vanne 2. Appuyez sur pour vous connecter. L'écran ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour lancer un programme temporaire. Une fois que vous aurez fini, sélectionnez l'icône Quitter en appuyant sur ou sur . Appuyez sur pour quitter.



3. Arrêt global – Arrête l'irrigation de tous les contrôleurs LEIT-2 à portée de la télécommande RC2

Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur pour mettre l'icône MARCHÉ MANUELLE en surbrillance.

Appuyez sur pour accéder à l'écran MARCHÉ MANUELLE. Appuyez sur pour mettre l'icône ARRÊT GLOBAL en surbrillance. Appuyez sur pour vous connecter. Si plus d'un contrôleur est à portée de la télécommande, le signal pourra prendre quelques secondes. Dans le rayon de portée de la télécommande, tous les contrôleurs LEIT-2 de même ID client s'arrêtent pendant un jour. Le Menu contrôleur apparaît sur la télécommande.



4.2 Définition ou modification d'un programme

Cette fonction permet à l'utilisateur d'examiner, modifier ou définir un programme avec jusqu'à deux programmes séparés par station. Chaque vanne peut être programmée les jours pairs, impairs et jusqu'à tous les 30 jours. Chaque programme compte 4 heures de démarrage par jour d'une durée allant jusqu'à 5 heures et 59 minutes, par incréments de 1 minute pour chaque vanne. À la fin du réglage, la télécommande affiche également l'heure de démarrage du prochain programme.

Appuyez sur et naviguez jusqu'à l'icône PROGRAMME A. Appuyez sur pour accéder au PROGRAMME A. Procédez de la même manière pour faire des ajustements, s'il y a lieu. Reprenez la procédure pour le PROGRAMME B au besoin ou quittez le Menu programme. Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur et mettez l'icône PROGRAMME en surbrillance.

Appuyez sur pour accéder au MENU PROGRAMME. Appuyez sur et mettez l'icône PROGRAMME A en surbrillance. Appuyez sur pour vous connecter. Après avoir établi la communication, CONNECTÉ s'affiche momentanément, puis l'écran PROGRAMME A, CHOISIR JOURS, avec CHOISIR JOURS clignotant. Dans chaque programme, les options suivantes sont disponibles :

Tous les: permet le fonctionnement des stations d'une fois par jour à tous les 30 jours

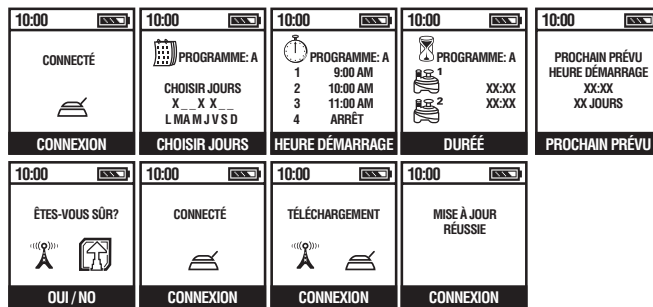
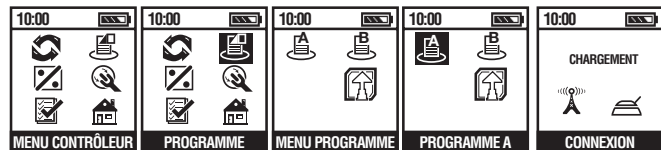
Jours impairs: fonctionnement tous les jours impairs

Jours pairs: fonctionnement tous les jours pairs

L M M J V S D: Sélectionnez des jours spécifiques de la semaine

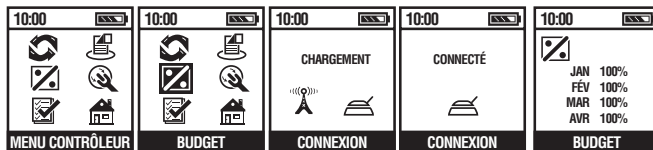
Pour sélectionner l'option préférée, appuyez sur ▲ ou sur ▼. Si vous avez choisi JOURS IMPAIRS ou JOURS PAIRS, appuyez sur ↻ pour sélectionner. Si vous avez choisi L M M J V S D ou TOUS LES X JOURS, appuyez sur ► pour sélectionner. Le trait de soulignement au-dessus du L ou le nombre de jours clignotera. Dans l'écran CHOISIR JOURS (L M M J V S D), sélectionnez les jours d'arrosage préférés à l'aide de ▲ ou sur ▼. Une goutte apparaît au-dessus du jour sélectionné. Appuyez sur ► pour reprendre la procédure et définir des jours d'arrosage supplémentaires. Pour changer le nombre de jours dans l'écran TOUS LES X JOURS, appuyez sur ▲ ou sur ▼.

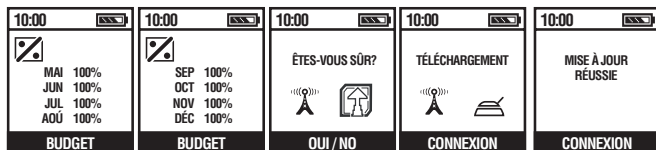
Vous pouvez sélectionner jusqu'à 4 heures de démarrage, y compris AM ou PM. Appuyez sur ↻ pour afficher l'écran HEURE DE DÉPART avec ARRÊT clignotant pour le premier démarrage. Pour programmer l'heure de démarrage en premier, modifiez les chiffres des heures y compris AM ou PM à l'aide de ▲ ou sur ▼. Pour sélectionner les chiffres des minutes, appuyez sur ► et reprenez la procédure de modification des minutes. Appuyez sur ► et reprenez la procédure pour les heures de démarrage 2, 3 et 4, le cas échéant. La durée se définit entre 1 minute et 5 heures et 59 minutes, par incréments de 1 minute. Appuyez sur ↻ pour afficher l'écran DURÉE avec la vanne 1 et les chiffres des heures clignotant. Procédez de la même manière pour définir la durée de la vanne 1 et de la vanne 2. Une fois l'opération terminée, appuyez sur ↻ pour faire apparaître l'heure de démarrage du prochain programme d'arrosage. Appuyez sur ↻ pour télécharger les nouvelles informations. L'écran ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Appuyez sur ↻ pour vous connecter ; le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche. Ensuite, le Menu réglage réapparaît.



4.3 Définition d'un budget mensuel

La quantité d'eau d'irrigation appliquée lors de périodes saisonnières sèches ou humides change tout au long de l'année. Au lieu de modifier la durée de chaque programme sur une base mensuelle, la fonction Budget peut servir à refléter les fluctuations pluviométriques saisonnières. La budgétisation est programmée une fois pour augmenter ou diminuer l'irrigation sur une base mensuelle pour toute une année. Les ajustements budgétaires peuvent aller de 10 à 200 %, par incréments de 10 %. Le contrôleur ajuste automatiquement les durées programmées en fonction du budget spécifié. Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur ▼ et mettez l'icône BUDGET en surbrillance. Appuyez sur ↻ pour accéder à l'écran BUDGET. Après connexion, l'écran Budget apparaît avec les 4 premiers mois de l'année. Les mots JAN 100% clignotent. Pour augmenter ou diminuer le pourcentage budgétaire (par incréments de 10 %), appuyez sur ▲ ou sur ▼. Appuyez et reprenez la procédure pour chaque mois. Appuyez sur ↻ pour passer à l'écran suivant et reprenez. Une fois que vous aurez fini, appuyez sur ↻ pour télécharger les nouvelles informations.





4.4 Configuration du contrôleur

Dans le Menu contrôleur, l'utilisateur peut configurer l'heure et la date du contrôleur, modifier l'ID contrôleur et l'ID client, ajouter une adresse, définir un différé pour cause de pluie, et désactiver des mois et des jours d'événement. Les informations du Menu réglages peuvent être mises à jour ou modifiées au besoin.

1. Réglage de l'heure et de la date

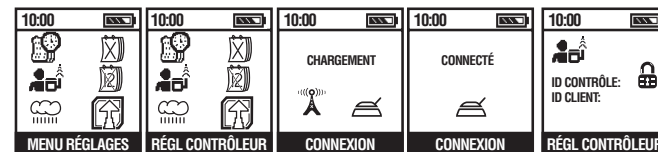
Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur ou sur et mettez l'icône RÉGLAGES en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RÉGLAGES. Dans le MENU RÉGLAGES, mettez l'icône RÉGL HEURE/DATE en surbrillance et appuyez sur pour accéder à l'écran HEURE/DATE. Rappuyez sur pour télédécharger l'heure et la date ; l'icône ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour télécharger les informations vers le contrôleur. Si la définition de l'heure et de la date est terminée, le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche, puis le Menu réglages réapparaît.



2. Définition ou modification de l'ID contrôleur et de l'ID client, et ajout d'une adresse descriptive

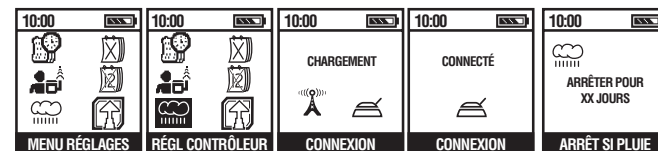
Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur ou sur et mettez l'icône RÉGLAGES en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RÉGLAGES. Dans l'écran MENU RÉGLAGES, appuyez sur et mettez l'icône

RÉGL CONTRÔLEUR en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran RÉGL CONTRÔLEUR. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran RÉGL CONTRÔLEUR s'affiche avec un cadenas clignotant à droite. Appuyez sur pour déverrouiller le cadenas. Le premier chiffre de l'ID TÉLECOM clignote. Pour entrer un chiffre (1-9) appuyez sur ou sur . Appuyez sur , puis reprenez la procédure pour le second chiffre. Appuyez sur pour passer à l'étape suivante, en définissant l'adresse du contrôleur. Reprenez la procédure en sélectionnant l'adresse du contrôleur. Ensuite, modifiez l'ID client en procédant de la même manière. Une fois l'opération terminée, appuyez sur pour vous connecter et télécharger les nouvelles informations. L'icône ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour télécharger les informations. Le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche, confirmant la mise à jour de la configuration du contrôleur, suivi de Menu contrôleur.



3. Configuration d'un arrêt en cas de pluie

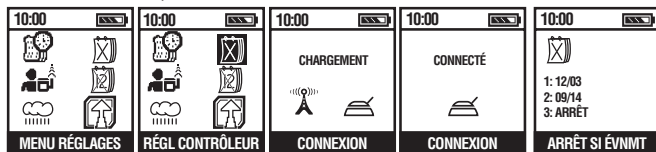
L'option ARRÊT SI PLUIE permet de suspendre temporairement tous les programmes d'irrigation. Par exemple, par temps pluvieux, les programmes réguliers peuvent être désactivés. La fonction ARRÊT SI PLUIE permet à l'utilisateur de marquer une pause d'irrigation de 1 à 99 jours. À la fin de la période désignée, la programmation régulière reprend automatiquement.



Dans l'écran Menu contrôle, appuyez sur ou sur et mettez l'icône RÉGLAGES en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RÉGLAGES. Dans l'écran MENU RÉGLAGES, appuyez sur et mettez l'icône ARRÊT SI PLUIE en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran ARRÊT SI PLUIE. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran ARRÊT SI PLUIE s'affiche avec les XX des jours en train de clignoter. Pour définir le nombre de jours d'arrêt d'arrosage, appuyez sur ou sur . Une fois l'opération terminée, appuyez sur pour vous connecter et télécharger les informations. L'écran ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour télécharger les informations. Le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche, confirmant l'acceptation des nouvelles informations par le contrôleur, suivi de Menu réglages. La fonction ARRÊT SI PLUIE peut être annulée à tout moment en réaccédant à l'écran correspondant et en mettant la fonction à 0.

4. Réglage de la fonction d'arrêt par cause d'événement

L'option ARRÊT SI ÉVNMT permet de suspendre tous les programmes d'irrigation certains jours de l'année. Par exemple, durant un jour férié, vous pourrez juger bon d'arrêter les programmes d'arrosage. La fonction ARRÊT SI ÉVNMT permet à l'utilisateur de marquer une pause d'irrigation de 3 jours maximum. La programmation régulière reprend automatiquement une fois le délai ARRÊT SI ÉVNMT expiré. La fonction ARRÊT SI ÉVNMT a seulement besoin d'une programmation et reste active pendant des années, sauf modification de la part de l'utilisateur.

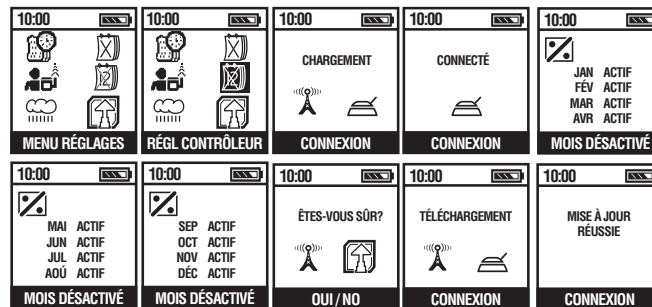


Dans l'écran Menu contrôle, appuyez sur ou sur et mettez l'icône RÉGLAGES en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RÉGLAGES. Dans l'écran MENU RÉGLAGES, appuyez sur et mettez l'icône SANS ÉVÉNEMENTS en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran SANS ÉVÉNEMENTS. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran SANS ÉVÉNEMENTS s'affiche. La

première option JOURS DÉACTIVÉS clignote. Appuyez sur ou sur pour entrer une date, puis appuyez sur pour accéder à la seconde date. Reprenez la procédure avec les deuxième et troisième options. Une fois l'opération terminée, appuyez sur pour vous connecter et télécharger les informations. L'icône ÊTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour télécharger les informations. Le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche, confirmant l'acceptation des nouvelles informations par le contrôleur, suivi de Menu réglages.

5. Désactivation de mois

L'option Mois désactivé permet de suspendre tous les programmes d'irrigation certains mois de l'année. Par exemple, durant le mois de décembre, vous pourrez juger bon d'arrêter les programmes d'arrosage. La programmation régulière ne s'exécutera pas durant le mois de désactivation. Le contrôleur reprendra ses opérations normales durant les mois d'activation.



Dans l'écran Menu contrôle, appuyez sur ou sur et mettez l'icône RÉGLAGES en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RÉGLAGES. Dans l'écran MENU RÉGLAGES, appuyez sur et mettez l'icône MOIS DÉACTIVÉ en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran MOIS DÉACTIVÉ. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran MOIS DÉACTIVÉ s'affiche avec le mot ACTIF clignotant près du mois de JAN. Pour désactiver le mois, appuyez sur ou sur . Appuyez sur et reprenez la procédure pour tout autre mois. Une

fois l'opération terminée, appuyez sur pour vous connecter et télécharger les informations. L'icône ÉTES-VOUS SÛR ? s'affiche. Rappuyez sur pour télécharger les informations. Le message MISE À JOUR RÉUSSI(E) s'affiche, confirmant l'acceptation des nouvelles informations par le contrôleur, suivi de Menu réglages.

4.5 Menu Rapport

Le menu Rapport du contrôleur permet à l'utilisateur de consulter le statut d'un programme de contrôleur, y compris les modifications apportées au programme, le budget, les désactivations pour cause d'événement ou de pluie et les mois désactivés. La télécommande ayant apporté les modifications est également identifiable. Sous État actuel, l'utilisateur peut consulter toutes les fonctions actives comme l'heure, la date ou les cycles manuels actifs. État actuel prévient par ailleurs l'utilisateur en cas de court-circuit dans le câblage des vannes, d'alimentation insuffisante du contrôleur et de problème de température externe autour du contrôleur. Sous Rapport historique, l'utilisateur peut consulter le temps d'ouverture de chaque vanne au cours du mois en cours et du mois passé. Pour examiner les rapports, appuyez sur pour naviguer jusqu'à RAPPORT. Appuyez pour accéder à 3 rapports maximum.

1. État programme

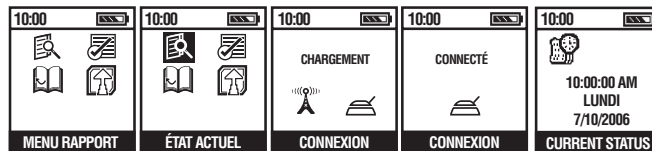
Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur et mettez l'icône RAPPORT en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RAPPORT. Dans l'écran MENU RAPPORT, appuyez sur et mettez l'icône ÉTAT PROGRAMME en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran ÉTAT PROGRAMME. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran ÉTAT PROGRAMME s'affiche avec le premier changement de programme. Ensuite, l'écran AFFICHER MODIF s'affiche. Appuyez sur pour afficher les modifications. Les écrans suivants indiquent les modifications et



la télécommande qui a apporté les modifications. Reprenez la procédure pour afficher d'autres modifications. Une fois l'opération terminée, le menu État programme réapparaît.

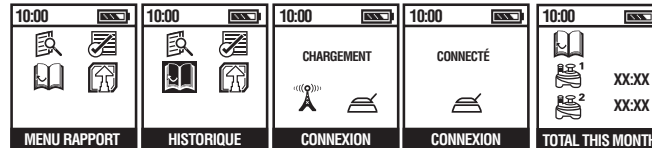
2. État actuel

Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur et mettez l'icône RAPPORT en surbrillance. Appuyez sur pour accéder au MENU RAPPORT. Dans l'écran MENU RAPPORT, appuyez sur et mettez l'icône ÉTAT ACTUEL en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran ÉTAT ACTUEL. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran ÉTAT ACTUEL s'affiche avec l'heure et la date actuelles. Pour continuer à afficher l'activité en cours du contrôleur, appuyez sur . Une fois l'opération terminée, le menu État programme réapparaît.






3. Historique

Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur et mettez l'icône RAPPORT en surbrillance. Dans l'écran MENU RAPPORT, appuyez sur et mettez l'icône HISTORIQUE en surbrillance. Appuyez sur pour accéder à l'écran HISTORIQUE. La télécommande se connecte au contrôleur. Une fois la connexion établie, l'écran HISTORIQUE s'affiche avec le TOTAL CE MOIS-CI pour les vannes 1 et 2. Rappuyez sur pour afficher le TOTAL MOIS PASSÉ pour les vannes 1 et 2. Reprenez les mêmes étapes pour retourner au menu État programme.



4.6 Menu Quitter contrl

Dans l'écran Menu contrôleur, appuyez sur  ou sur  et mettez l'icône ARRÊT en surbrillance. Appuyez sur  pour accéder à l'écran ARRÊT. La télécommande s'éteint. Si la télécommande reste allumée, elle s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes.

5. Dépannage

5.1 Informations générales sur la télécommande et le contrôleur

- 1) Le contrôleur d'irrigation sans fil LEIT-2 a besoin de lumière adéquate. La radio ne peut pas maintenir un fonctionnement adéquat placée à l'ombre en permanence, près d'un mur par exemple, sauf si c'est un mur exposé au soleil. Si la luminosité chute trop, la radio s'éteindra pour garantir un fonctionnement correct. Avec la radio éteinte, moins d'alimentation est utilisée et le contrôleur se recharge plus vite. Le circuit interne de la radio peut se rallumer une fois qu'une luminosité suffisante a permis la recharge adéquate du contrôleur. À faible luminosité ambiante, la radio s'éteindra périodiquement.
- 2) La radio fonctionnera mieux si le contrôleur est placé plus haut. Si possible, ne placez pas le contrôleur dans un creux.
- 3) Pour communiquer, les contrôleurs et télécommandes DOIVENT avoir le même ID client. C'est le code d'identification unique de l'utilisateur, qui empêche l'interférence des autres utilisateurs se trouvant dans les parages.
- 4) Si deux contrôleurs ont le même ID, la communication risque d'être perturbée si les deux contrôleurs sont à portée de la télécommande. La même chose se produit si deux télécommandes ont le même ID et sont utilisées en même temps. Tous les contrôleurs et télécommandes du même groupe doivent avoir un ID unique.
- 5) La télécommande doit être maintenue à l'état chargé. Après 500 à 1 000 cycles de charge, il faudra peut-être remplacer la batterie interne.

IMPORTANT: La communication entre la télécommande LEIT RC2 et les contrôleurs LEIT-2 est automatiquement limitée aux heures de jour (entre 8 h et 17 h), lorsque l'énergie lumineuse est suffisante. Les jours plus longs de lumière vive permettront à la radio de fonctionner automatiquement pendant plus longtemps durant la journée, y compris tout au long de la nuit.

5.2 Problèmes de programmation

Causes : Les vannes s'ouvrent via la fonction Marche manuelle, mais l'arrosage ne se fait pas automatiquement. Vérifiez ce qui suit :

Solution :

- 1) La fonction ARRÊT SI PLUIE est activée. Pour réactiver le programme, accédez à Menu principal- Arrêt si pluie/redémarrez et annulez Arrêt si pluie (voir Programmation, page XXXXXXXX).
- 2) Vérifiez la date et l'heure du contrôleur pour vous assurer qu'elles correspondent à celles de la télécommande.
- 3) Aucun programme entré pour l'instant. Dans Menu contrôleur, sélectionnez Programme et créez-en un.
- 4) Le temps de fonctionnement programmé pour les stations est réglé à 0. Allez à Menu contrôleur, sélectionnez le programme et modifiez le temps de fonctionnement.
- 5) Un capteur branché sur le système inhibe l'irrigation ou les fils de capteur ne sont pas branchés malgré l'addition d'un capteur.
- 6) Si les vannes fonctionnent correctement en cycle manuel, mais pas selon un programme automatique, assurez-vous que les paramètres suivants sont correctement réglés :
 - Examinez les programmes
 - Capteur activé
 - Mois désactivé - désactivez l'écran Mois désactivé et le mois choisi
 - Les heures de démarrage et temps de fonctionnement sont mal programmés.
- 7) Si un programme s'exécute, mais démarre à l'improviste, vérifiez les réglages de programmation. Si un nouveau programme est censé démarrer avant la fin du précédent, il sera mis de côté pour commencer plus tard.
- 8) Assurez-vous qu'il y a un temps suffisant entre les programmes et/ou les heures de démarrage pour satisfaire votre temps d'arrosage dans le cadre de votre budget (200 % possible)

Causes : Pas de communication

Solution :

- 1) Assurez-vous que le panneau solaire du contrôleur n'est pas couvert. S'il est couvert pendant un certain temps, l'heure du contrôleur est mise à zéro.

5.3 Mot de passe modifié ou oublié

Appelez le service clientèle DIG avec le numéro de série du contrôleur.

La DIG CORPORATION garantit que ces produits seront dépourvus de défauts de matériel et de vices de fabrication pendant une période de trois ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'une modification ou d'une installation impropre. Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur initial du produit pour son propre usage. Cette garantie ne couvre pas les batteries ou un dysfonctionnement du produit causé par la panne des batteries. L'obligation de la DIG CORPORATION en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement dans son usine du produit, lequel devra être retourné à l'usine dans les trois ans qui suivent la date d'achat initial et qui, après examen à l'usine, sera jugé défectueux (défaut de matériel ou vice de fabrication). LA DIG CORPORATION NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT TYPE, SA SEULE OBLIGATION SE LIMITANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE PRODUITS DÉFECTUEUX. CERTAINS PAYS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, IL EST POSSIBLE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

Une utilisation automatique de longue durée sans inspection visant à vérifier le fonctionnement correct dépasse le cadre de l'utilisation prévue pour ce produit et tout dommage résultant d'une telle utilisation ne pourra pas être imputé à la DIG CORPORATION. Il n'existe aucune garantie en plus de celle décrite ici. Si le produit est acheté à d'autres fins que l'irrigation, la DIG CORPORATION rejette toute garantie tacite, y compris toute garantie de qualité commerciale et d'adaptation à une utilisation particulière. Si le produit est acheté pour un usage personnel, familial ou domestique, la DIG CORPORATION rejette toute garantie de ce type dans la mesure permise par la loi. Si une renonciation ou des garanties tacites de ce type sont en vigueur, toute garantie tacite sera limitée à une période de trois ans à partir de la date d'achat initial pour une utilisation par l'acheteur. Certains pays n'autorisant pas les limitations de durée de validité des garanties tacites, il est possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à votre cas. Pour faire jouer cette garantie, l'appareil devra être retourné à l'usine, avec un justificatif d'achat portant la date d'achat initial, en port prépayé, à l'adresse suivante :

DIG CORPORATION, 1210 Activity Drive, Vista, CA 92081-8510. Les appareils réparés ou remplacés seront expédiés en port prépayé au nom et à l'adresse fournis avec l'appareil retourné sous garantie. Comptez quatre semaines pour les réparations et le renvoi. La réparation d'appareils endommagés hors garantie pourra être refusée ou proposée à un prix raisonnable, au choix de la DIG CORPORATION.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques, mais il est possible que vous en ayez d'autres, variable d'un pays à l'autre.



1210 Activity Drive
Vista, CA 92081-8510, USA

site web:

www.digcorp.com

e-mail: dig@digcorp.com

020209 DIG CORP 26-060-5

Printed in the USA

DIG is a Registered Service Mark of DIG Corp.

